

**X CONGRESO INTERNACIONAL DE ARQUITECTURA EN TIERRA
TRADICIÓN E INNOVACIÓN
X CIATTI 2013**

PROGRAMA

27, 28 Y 29 DE SEPTIEMBRE DE 2013

Salón de Actos, ETS de Arquitectura, Avenida de Salamanca 18, Valladolid

Iglesia de Santa María del Castillo, Calle Santa María 17, Cuenca de Campos (Valladolid)

VIERNES 27 DE SEPTIEMBRE

Valladolid, Salón de Actos de la ETS de Arquitectura.

10,00 Recepción de participantes y entrega de documentación

10,30 Inauguración del Congreso por las Autoridades

Jesús Feijoo. Director de la ETSAV. Universidad de Valladolid.

Enrique Sáiz. Director General de Patrimonio Cultural. Junta Castilla y León.

Faustino González Miguel. Alcalde de Cuenca de Campos, Valladolid.

José Luis Sáinz Guerra. Director del X CIATTI 2013. Grupo TIERRA-UVA

11,30 Conferencia Inaugural. Diversas intervenciones en una torre de tapia de tierra en el Castillo de Oropesa del Mar.

Fermin Font Mezquita. *Universidad Jaume I de Castellón, España*

12,00 Cómo puede ayudar el conocimiento de la construcción sostenible en el desarrollo de las ciudades. El ejemplo de Manta. Proyecto de Cooperación Internacional de la Universidad de Valladolid, España, y la Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí, Ecuador.

José Luis Sáinz Guerra, Félix Jové, Rosario del Caz, Pedro Olmos, Miguel Camino. *Universidad de Valladolid.*

12,30 Descanso 30 min. Café

1. PRIMER GRUPO DE PONENCIAS.

Coordinador de grupo: Félix Jové Sandoval. Salón de Actos ETS de Arquitectura

13,00 Casas de adobe mexicanas, una visión contemporánea.

Leonardo Meraz Quintana, Diego Rescalvo Grajales y Luis Fernando Medina Esquivel. *Universidad Autónoma Metropolitana. México.*

13,20 Les spécificités constructives en architecture de terre dans différentes régions du territoire Algérien et la caractérisation physico-chimique des matériaux les composants (Mortier et briques)

Naima Abderrahim Mahinidad, Messaoud Hamiane, Samira Haoui, Amina Foufa. *Ecole Nationale de Conservation et de Restauration des Biens Culturels; Université de Boumerdes, Département Génie des matériaux; Université de Blida, département d'Architecture; Alger, Algérie*

13,40 Analysis of the Earth Construction's Thermal Behavior - in situ measurement and evaluation of thermal resistance of three rammed earth case studies

Sofia Sampaio, M. Glória Gomes, António Borges Abel. *Instituto Superior Técnico, DECivil/ICIST, UTL, Av. Rovisco Pais, Lisboa, Portugal*

14,00 Debate – Coloquio. Primer Grupo de Ponencias.

14,30 Descanso 1h30 min. Comida. ETS de Arquitectura de Valladolid.

2A. SEGUNDO GRUPO DE PONENCIAS 2A (grupo 2A simultáneo con 2B)

Coordinador de grupo: Emilio Hormias. Salón de Actos ETS Arquitectura

- 16,00 La arquitectura en tierra en Austria: "Arquitectura Biológica"**
Pedro Rey Antón. *Salas de los Infantes, Burgos, España*
- 16,20 Aesthetic Variability in soils for Rammed earth Buildings**
David C. Okoronkwo, Dr Jamal K. Khatib, Dr Nwabueze Emekwuru, Prof Richard F. Hall. *Midlands Simulation Group & the Built Environment Division, School of Technology, University of Wolverhampton, Reino Unido*
- 16,40 Re-habitar a terra. Reflexão sobre a questão habitacional nos países em desenvolvimento**
Ana Luisa Leite. *Universidade de Évora, Portugal*
- 17,00 El horno de ESTEPA: Calor sin leña**
María Brown Birabén, Raquel Martínez Fernández, Mariana Mas Gómez. ESTEPA. *Paredes de Nava, Palencia, España*
- 17,20 Change of 'Yaotong' which is one of Rammed Earth architecture in China**
Toshiei Tsukidate. *Hachinohe Institute of Technology, Hachinohe city, Japan*
- 17,40 Debate – Coloquio.** Segundo Grupo de Ponencias 2A
- 18,00 Descanso 20 min. Café.**

2B. SEGUNDO GRUPO DE PONENCIAS 2B (grupo 2B simultáneo con 2A)

Coordinador de grupo: Fermin Font. Salón de Grados ETS Arquitectura

- 16,00 Casa S-low. Sistema Innovador de bioconstrucción modular con entramado de madera y tapial**
Sandra Martinlara, Àngel Estévez. *Casa S-low, Barcelona, España*
- 16,20 Proyecto Casa S-Low: construcción del prototipo y experiencia docente**
Montserrat Bosch, Antonia Navarro, Luis Allepuz, Cristian Poza. *Grup de Recerca GICITED. EPSEB. Universidad Politécnica de Catalunya (UPC), España*
- 16,40 Revestimientos con tierra y fibras vegetales: metodología de estudio**
Diego García, Laura Milla, Antonia Navarro, Mariana Palumbo, Ana M^a Lacasta. *Escuela Politécnica Superior de Edificación de Barcelona (EPSEB), UPC, España*
- 17,00 Evaluación del comportamiento geométrico-estructural del Prototipo de las Ánimas.** Juan Ricardo Alarcón Martínez, Juan Manuel Everardo Carballo Cruz, Noemí Bravo Reyna. *Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Xochimilco, México*
- 17,20 Iniciación al análisis del cumplimiento del Código Técnico de la edificación mediante el empleo del BT como material de construcción**
Ana Romero Girón, Reyes Rodríguez García, Jacinto Canivell García de Paredes, Ana González Serrano. *Departamento de Construcciones Arquitectónicas, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Sevilla, España*
- 17,40 Debate – Coloquio.** Segundo Grupo de Ponencias 2B
- 18,00 Descanso 20 min. Café.**

3A. TERCER GRUPO DE PONENCIAS 3A (grupo 3A simultáneo con 3B)

Coordinador de grupo: Leonardo Meraz. Salón de Actos ETS de Arquitectura

- 18,20 La vivienda tradicional de adobe en los Altos de Chiapas, México: un patrimonio vivo**
Nancy Jaqueline Jiménez Zomá, Luis Fernando Guerrero. *Universidad Nacional Autónoma de México. FES Aragón, Universidad Autónoma Metropolitana Xochimilco, México*
- 18,40 Arquitectura vernácula básica. El refugio en el municipio de Bocairent (Valencia)**
Alesandra Insa Calabuig, Pablo Rodríguez-Navarro. *Universitat Politècnica de València, España*
- 19,00 Principios de la arquitectura popular griega**
Katerina Maleka, Atenas, Grecia
- 19,20 Fogones mejorados de adobe (proyección audiovisual, exposición paneles en ETSAV)**
Elena Carrillo Palacios, Jon de la Rica Extremiana, *Nicaragua*
- 19,40 Debate – Coloquio.** Tercer Grupo de Ponencias 3A
- 20,00 Fin de la jornada.**

3B. TERCER GRUPO DE PONENCIAS 3B (grupo 3B simultáneo con 3A)

Coordinador de grupo: Montserrat Bosch González. Salón de Grados ETS Arquitectura

- 18,20 Del barro a la piedra en la arquitectura rural auxiliar. Chozos y casetas en tierra de campos y Montes Torozos.**
Óscar Abril Revuelta, Félix Lasheras Merino. *Construcción y Tecnología Arquitectónicas. UPM. Madrid, España*
- 18,40 Construcción con muros de carga monocapa con BTC ligero Cannabric en el clima del sur de Europa**
Monika Brümmer. *Cannabric, Granada, España*
- 19,00 Con los pies en la tierra. Experiencia en el sur de Marruecos**
Andrea Lamas Domingo, Anna Rico Llopis. *Universitat Politècnica de València, España*
- 19,20 Viviendas de adobe en Camerún**
Sandra Bestraten Castells, Emilio Hormias Laperal. *Escuela Técnica Superior Arquitectura Barcelona ETSAB - Universitat Politècnica de Catalunya, España*
- 19,40 Debate – Coloquio.** Tercer Grupo de Ponencias 3B
- 20,00 Fin de la jornada.**

SÁBADO 28 DE SEPTIEMBRE
Cuenca de Campos, Iglesia de Santa María del Castillo.

CUARTO GRUPO DE PONENCIAS

Coordinador de grupo: Alejandro García Hermida.

- 10,00 The Rammed Earth Building In Nigeria**
David C. Okoronkwo, Dr Jamal K. Khatib, Dr Nwabueze Emekwuru, Prof Richard F. Hall. *Midlands Simulation Group & the Built Environment Division, School of Technology, University of Wolverhampton, Reino Unido*
- 10,20 Consecuencias de intervenciones erróneas en la arquitectura de tapia.**
Ignacio Matoses Ortells, Javier Hidalgo Mora. *Generalitat Valenciana, Consellería, Valencia, España.*
- 10,40 Dos caras de una misma técnica constructiva. Registro y transmisión de la construcción en tapia.**
Ángels Castellarnau Visús y Félix A. Rivas. *Huesca y Zaragoza, España*
- 11,00 Técnicas medievales de construcción en tapial de tierra y de cal y canto: los castillos de Soria**
Ignacio Javier Gil Crespo. *Universidad Politécnica de Madrid, Universidad Alfonso X el Sabio, España*
- 11,20 Construcción en tierra y calicanto en Madrigal de las Altas Torres (Ávila): Estado de conservación de la arquitectura vernácula y monumental**
Guillermo Quiroga Pérez, Verónica Coca Zancajo, *Valladolid, España*
- 11,40 Debate – Coloquio.** Cuarto Grupo de Ponencias.
- 12,10 Descanso 20 min. Café.**

QUINTO GRUPO DE PONENCIAS

Coordinador de grupo: Diego Rescalvo Grajales

- 12,40 Restauración de torre defensiva en vivienda para artista. Monzón de Campos, Palencia**
Pilar Díez, arquitecta, Palencia, España
- 13,00 Revitalización de la Tradición constructiva en Tierra y Bambu en comunidades rurales y urbanas en Oaxaca, México**
Joao G. Boto M. Caeiro. *Universidade Técnica de Lisboa, Facultad de Arquitectura, Portugal*
- 13,20 Telheiro da Encosta do Castelo - Um Espaço de Tradição e Inovação**
Nuno Grenha. *Oficinas do Convento - Associação Cultural de Arte e Comunicação, Portugal*
- 13,40 El adobe, un material de construcción en la arquitectura residencial urbana del S. XIX y comienzos de XX**
Fernando Sánchez Mínguez, Félix Jové Sandoval, F. Javier Carbayo Baz. E.T.S. Arquitectura de Valladolid. Departamento de Construcción, Universidad de Valladolid, España
- 14,00 La arquitectura de tierra en España**
Gabriel Pérez González. *Madrid, España*
- 14,20 Debate – coloquio.** Quinto Grupo de Ponencias.
- 15,00 Descanso 1h 30min. Comida.** Albergue de Peregrinos de Cuenca de Campos.

SEXTO GRUPO DE PONENCIAS

Coordinador de grupo: Pilar Díez.

- 16,00 Torres de Tierra en Castilla y León: Evolución desde la torre maciza al recubrimiento cerámico.** Sánchez Rivera, J. I., Fernández Martín, J.J, San José Alonso, J. I. *ETS de Arquitectura de Valladolid, Universidad de Valladolid, España*
- 16,20 Las murallas de Mascarell (Castellón). Estudio gráfico y constructivo**
Víctor Gamero Bernal, Pablo Rodríguez-Navarro. *Universitat Politècnica de València, España*
- 16,40 Caracterización de la tapia del S XII en la torre de la iglesia de San Pedro. Becerril de Campos, Palencia**
Mónica del Río Muñoz, Jesús San José Alonso, Félix Jové Sandoval. *Universidad de Valladolid, España*
- 17,00 El destino de las kasbahs del Alto Atlas en Marruecos. Tres ejemplos en el valle del M'Goun**
Pablo Rodríguez-Navarro, Teresa Gil Piqueras. *Universitat Politècnica de València, España*
- 17,20 Estudios previos para la restauración de la Torre Muza de Benifaió (Valencia): Un planteamiento multidisciplinar en el ámbito universitario.**
Vicente López Mateu, Teresa M. Pellicer Armiñana, Pablo Rodríguez Navarro, Santiago Tormo Esteve. *Universitat Politècnica de Valencia, Departamento de Construcciones Arquitectónicas, Ingeniería de la Construcción y PIC, Expresión Gráfica Arquitectónica, España*
- 17,50 Debate – Coloquio.** Sexto Grupo de Ponencias.
- 18, 00 Descanso 20 min. Café.**

SÉPTIMO GRUPO DE PONENCIAS

Coordinador de grupo: Jesús San José.

- 18,20 Accessing the Initial rate of sorption for rammed earth made with palm kernel shell**
David C. Okoronkwo, Dr. NwabuezeEmekwuru, Prof. Jamal M. Khatib, Prof. Richard Hall. *Midlands Simulation Group & the Built Environment Division, School of Technology, University of Wolverhampton, Reino Unido*
- 18,40 La tierra en la construcción de cerramientos con materiales de reciclaje**
Javier Arias Madero, Javier Blanco Martín. *E.T.S. Arquitectura de Valladolid. Departamento de Construcciones Arquitectónicas y Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos. Universidad de Valladolid, España, Valladolid, España.*
- 19,00 Caracterização de Comportamento de Construções em Alvenaria de Adobe – Ensaio Cíclico à Escala Real**
R. Carvalh, H. Varum, A. Costa, B. Lobo. *Departamento de Engenharia Civil, Universidade de Aveiro, Portugal*
- 19,20 Debate – Coloquio.** Séptimo Grupo de Ponencias
- 20,00 Fin de la jornada.**

DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE
Cuenca de Campos, Iglesia de Santa María del Castillo.

OCTAVO GRUPO DE PONENCIAS.

Coordinador de grupo: Nancy Jaqueline.

- 10,00 La arquitectura en tierra, de las inquietudes pre-bélicas al humanismo**
José Manuel González Vázquez. *ETS de Arquitectura de Valladolid, Universidad de Valladolid, España*
- 10,20 Nueva gournas (1945-47). Un ejemplo actual de construcción con tierra**
Javier Parra Rodríguez. *Universidad Politécnica de Valencia, España.*
- 10,40 Apuntes sobre lo estereotómico en la arquitectura contemporánea y sistemas naturales para su configuración**
Fco. Javier Blanco Martín, Javier Arias Madero. *E.T.S. Arquitectura de Valladolid. Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos y Departamento de Construcciones Arquitectónicas. Universidad de Valladolid, España*
- 11,00 Proyecto de un edificio rural en 1932: pervivencia de la tradición constructiva del adobe y la tapia en España**
F. Javier Carbayo Baz, Félix Jové Sandoval Fernando Sánchez Mínguez. *E.T.S. Arquitectura de Valladolid, Universidad de Valladolid, España*
- 11,20 Creación de un espacio intercultural inspirado en el temazcal tradicional oaxaqueño**
Boris Aparicio, Alfonso J. Aparicio *ETS de Arquitectura de Valladolid / Antropología – UNED, España*
- 11,40 Debate – Coloquio.** Octavo Grupo de Ponencias
- 12,10 Descanso 30 min. Café.**

NOVENO GRUPO DE PONENCIAS

Coordinador de grupo: José Luis Sáinz Guerra.

- 12,40 Recuperación del patrimonio arquitectónico del oasis de M'Hamid. Una oportunidad para el desarrollo**
Oriol Domínguez Martínez, Emilio Roldán Zamarrón, Alejandro García Hermida. *Asociación Terrachidia, Madrid, España*
- 13,00 “DSA Architecture de Terre” de la Escuela de Arquitectura de Grenoble (ENSAG), Laboratorio CRATerre Teoría y práctica en una formación pos-máster en Arquitectura de Tierra**
Bakonirina Rakotomamonjy, Enrique Sevillano. *CRATerre ENSAG, para Bakonirina Rakotomamonjy, Francia.*
- 13,20 Construcción de un módulo de adobe reforzado con mallas de junco en cañete, Ica-Perú**
María Teresa Méndez, Jimmy Onofre, Gabriela Prado, Kattia Barreto, Cristina Arias, José García. *Centro de Estudios para Comunidades Saludables CECOS-BRIGURP, Universidad Ricardo Palma, Santiago de Surco, Lima-Perú*
- 13,40 Debate – Coloquio.** Noveno Grupo de Ponencias

14,00 CONCLUSIONES Y CIERRE DEL CONGRESO

Artemio Domínguez González, Diputado de Área de Igualdad de Oportunidades y Cultura, Diputación de Valladolid
Faustino González Miguel. Alcalde de Cuenca de Campos, Valladolid.
José Luis Sáinz Guerra y Félix Jové Sandoval. Directores del X CIATTI 2013. *GrupoTIERRA-UVa*

15,00 Descanso 1h 30 min. Comida. Albergue de Peregrinos de Cuenca de Campos.

16,30 Visita de arquitectura tradicional en Moral de la Reina, Valladolid

* * *

Para la lectura de las ponencias, se dispondrá de ordenador con pantalla de proyección, con lectura de archivos tipo PDF o PowerPoint.

Con el objetivo de facilitar la organización de cada uno de los grupos de ponencias, se ruega a los participantes que carguen sus presentaciones previamente al inicio del correspondiente grupo.

Se recuerda que la duración de cada exposición será de 15 minutos. Se ruega encarecidamente que tengan en cuenta este margen para evitar retrasos en el programa. Muchas gracias.

* * *

Las comidas de los tres días se incluyen dentro de la cuota de inscripción.

* * *

Autobús incluido en la cuota de inscripción (se ha de enviar email a tierra@arq.uva.es indicando que se hace uso del mismo)

Sábado 28

*Salida a las 8.30h desde la ETS de Arquitectura de Valladolid con destino Cuenca de Campos
Vuelta a las 20.30 desde Cuenca de Campos con destino Valladolid.*

Domingo 29

*Salida a las 8.30h desde la ETS de Arquitectura de Valladolid con destino Cuenca de Campos
Vuelta a las 16.30 desde Cuenca de Campos con parada en pueblos durante la trayectoria. Llegada a Valladolid a las 19.30h*